



COMMUNE  
d'ARTRES  
(59269)



N° 15 - Juillet 2014

# L'ARTRESIEN

VALENCIENNES  
METROPOLE  
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

Solidaires  
pour gagner  
l'Avenir

## édito

Le mot du Maire  
**Christian LERAT**

### Sommaire

Éditorial.....	Page 1
Info communales, diverses..	Page 2 à 9
Vie associative .....	Page 10 à 19
Fête Nationale .....	Page 20

La prochaine mandature va être économiquement difficile. Les concours financiers de l'Etat vont diminuer de 11 milliards d'euros progressivement jusqu'en 2017. Les communes et les intercommunalités (Valenciennes -Métropole) sont concernées. A cela vont s'ajouter les charges liées à la réforme scolaire.

Cette baisse substantielle aura une conséquence grave sur l'**autofinancement** des collectivités locales avec en corollaire un ralentissement des investissements donc sur la croissance et l'emploi.

Nous ne connaissons pas la clé de répartition de cette baisse. Mais par exemple si nous retenons comme critère la population, ARTRES 1038 habitants sur 66 000 000 de Français, sur 3 ans cela représentent par an 57 666 euros de dotation en moins. Pour mémoire l'excédent de fonctionnement de la commune en 2013 a été de : 69 197.57€ et il ne restera donc rien si l'on y ajoute les 10 à 15 000€ de coût pour la réforme scolaire.

Bref les communes riches seront un peu moins riches et les communes pauvres un peu plus pauvres.

Cet artrésien est le premier de la nouvelle équipe municipale. Cette équipe est déterminée à poursuivre ses engagements électoraux. Même un peu plus pauvre, nous essayerons de réaliser nos projets d'investissements, nous y mettrons seulement un peu plus de temps.

Pour ceux qui peuvent prendre des vacances, l'équipe municipale et moi-même leurs souhaitons un bon congé et une bonne route et pour les plus « malchanceux » un bon repos à « ARTRES SUR MER » thème retenu lors du dernier repas des anciens.

C. LERAT

# INFORMATIONS COMMUNALES

## Environnement:

La commune souhaite réduire l'utilisation des herbicides. Aussi il est demandé à chaque habitant de désherber et nettoyer le long des habitations et dans les fils d'eau afin de supprimer les adventices. Un simple geste mécanique (rasette et balai) suffit à détruire les plantules.

Notre village en sera plus propre et l'environnement protégé



## A propos des rythmes scolaires:

Mise en place des nouveaux rythmes scolaires le 2 septembre 2014

EMPLOI DU TEMPS ANNEE SCOLAIRE 2014-2015						
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	
7h30 à 8h30	Accueil périscolaire					
8h 30 à 11h 30	ENSEIGNEMENT					
11h 30 à 13h 30	Pause méridienne			Pause méridienne		
13h 30 - 14h 00	ENSEIGNEMENT			ENSEIGNEMENT		
14h 00 - 14h 30	ENSEIGNEMENT			ENSEIGNEMENT		
14h 30 - 15h 00	ENSEIGNEMENT			ENSEIGNEMENT		
15h 00 - 15h 30	ENSEIGNEMENT			ENSEIGNEMENT		
15h 30 - 16h 00	TAP			TAP		
16h 00 - 16h 30	TAP	TAP		TAP	TAP	
16h 30 à 18h 00	Accueil périscolaire			Accueil périscolaire		
<b>EN = 24 heures</b>	<b>TAP = 3 heures</b>		Accueil périscolaire - Pause méridienne = <b>19 heures</b>			

## 5 ateliers pour les plus de 5 ans

- 1- Atelier informatique (Fabrice cyberbase)
- 2- Atelier Activités gymniques (Sylvain Gym Marly Aulnoy)
- 3- Atelier Arts du cirque (Marie Gym Marly Aulnoy)
- 4- Atelier Eveil musical, rythme (Maureen Initiozart)
- 5- Atelier Théâtre (J.Charles / C.Edouard Initiozart)

Les enfants seront répartis dans les 5 ateliers et inscrits pour une période de 7 semaines (de vacances à vacances).

Ils changeront d'atelier à chaque période et fréquenteront les 5 ateliers sur l'année scolaire.

## PERIODES

- 1ère période : du 1er septembre au 17 octobre (7 semaines)
- 2ème période : du 3 novembre au 19 décembre (7 semaines)
- 3ème période : du 5 janvier au 20 février (7 semaines)
- 4ème période : du 9 mars au 24 avril (7 semaines)
- 5ème période : du 11 mai au 3 juillet (8 semaines)

## COUT DES TAP

L'organisation des TAP est à la charge des communes (celles-ci ne sont pas tenues de les organiser).

La participation demandée aux parents ne financera pas les frais supplémentaires incombant à la commune par la mise en place de la réforme des rythmes scolaires.

Un forfait de **10,50€** sera demandé par période pour les **MINIS TAP**.

Un forfait de **10,50€** sera demandé par période pour le **GRAND TAP**.

Il est possible de s'inscrire aux **MINIS TAP** et/ou **GRAND TAP**.

L'inscription est valable pour une période entière sans remboursement possible en cas d'absence.

Il ne sera pris aucune inscription en cours de période.

Pour la première période, le retrait des tickets se fera en Mairie **Mi-juillet au 22 août 2014**.

## FONCTIONNEMENT DES TAP

### MINIS TAP

**De 16h à 16h30 : Lundi, jeudi et vendredi.**

Encadrement : personnel municipal:  
Delphine, Magalie et Vanessa.

Activités : jeux de société, lecture de contes.....

### GRAND TAP

**De 15h à 16h30 le Mardi.**

Les enfants seront répartis par groupes de 12 (pour les moins de 5 ans) à 15 (pour les plus de 5 ans).

Par souci d'organisation, les enfants doivent être inscrits par période (de vacances à vacances) pour les **MINIS TAP et GRAND TAP**.

### GRAND TAP : Les moins de 5 ans

*Encadrement dans leur salle de classe par le personnel municipal*

1 groupe

1 animatrice : Delphine

Activités : continuité de la sieste, jeux libres, comptines, lecture.....

### GRAND TAP : Les plus de 5 ans

*Encadrement par des animateurs issus d'associations et par un agent municipal*

Fin juin 2014, 65 enfants sont inscrits au GRAND TAP (58,55% des élèves), et 40 enfants inscrits au MINI TAP (36,03%) .

**UN LIVRET SERA REMIS AUX PARENTS LORS DU RETRAIT DES TICKETS DISPONIBLES EN MAIRIE DES JUILLET 2014**

## PREMIERE A ARTRES ! Animation SEMAINE BLEUE

**AVIS AUX SENIORS, réservez une après-midi du mois d'octobre et venez participer au « thé dansant » qui aura lieu à la salle des fêtes de 14h à 18h.**



En partenariat avec le CLIC du Valenciennois, la municipalité envisage lors de la semaine bleue (entre le 13 et le 18 octobre : date exacte non fixée) d'organiser en faveur de nos SENIORS une après-midi avec des animations : thé dansant, jeux anciens, chants d'enfants, concours de pâtisseries .....

Retenez cette date et dès l'invitation qui sera lancée dans le village, venez-vous inscrire.



## " LE SAVIEZ VOUS ?"

*Les années 1830 et le début des années 1840 sont marqués par la révolution industrielle, les nouvelles industries ont un besoin énorme en charbon, ce qui a généré dans le Nord une période d'augmentation du coût de la houille, et la création d'un grand nombre de sociétés de recherches qui effectuent des sondages, voire des puits.*



A ARTRES des forages pour recherche de la houille ont eu lieu en 1860 rue de la république et en 1934 à la sucrerie rue de la gare (actuellement zone artisanale).

Les recherches ont été infructueuses.

## TRANSPORT SCOLAIRE DES COLLEGIENS

### ➤ Sur formulaire papier

Cette procédure est ouverte pour toutes les demandes quelle que soit la scolarité.

Un formulaire papier est à retirer à l'établissement scolaire.

Une fois rempli et complété des pièces justificatives, il faut retourner le formulaire à l'établissement scolaire.



### Sur internet (uniquement pour les collégiens pour l'année scolaire 2014/2015)



En quelques clics votre demande de transport scolaire est faite et transmise directement à l'établissement scolaire et au Département pour instruction du dossier.

Pour cela, il vous suffit de vous rendre dans l'espace <https://transportscolaire.lenord.fr/> de la rubrique "transports scolaires".

En plus d'une simplification de la démarche, ce nouveau service vous permet de suivre en temps réel l'état d'avancement de la demande via votre espace personnel.

## Eclairage public

Depuis plusieurs mois, des lampes sont grillées dans la commune. La municipalité vous informe qu'elle fait le nécessaire pour leur remplacement :

Des dossiers sont en cours pour réaliser « un relamping général ». La réalisation des travaux est prévu pour septembre. L'ensemble des rues concernées sera donc prochainement traité ... Merci de votre compréhension.



## Journées européennes du patrimoine

*Un rendez-vous est donné aux Français les 20 et 21 septembre 2014 pour la 31<sup>ème</sup> édition des Journées européennes du patrimoine, qui auront pour thème : "Patrimoine culturel, patrimoine naturel".*

A l'occasion des journées Européennes du Patrimoine, la paroisse St Jean Bosco en Mormal ouvrira les portes de ses églises le 21 Septembre 2014 de 9 heures à Midi. L'église Saint-Martin de Artres sera donc ouverte pour faire découvrir le patrimoine culturel et religieux. Un pot de l'amitié clôturera cette matinée dans l'église.



## MANIFESTATIONS MUNICIPALES

### 8 mai : Célébration de la Victoire de 1945.



Franck-Olivier Lachaud, le Sous-Préfet de Valenciennes nous a honorés de sa visite.

Dépôt de gerbes au monument aux morts.







Lecture par Le Maire, Christian LERAT du message de Monsieur Kader Arif, Secrétaire d'Etat aux Anciens combattants et à la Mémoire, auprès du ministre de la Défense.

## Anciens combattants

Après le dépôt de gerbes au monument aux morts, René Bara, président de la section locale des anciens combattants, a demandé à Franck-Olivier Lachaud, le sous-préfet, de bien vouloir remettre **la croix du combattant** à Nicolas Herlemont.

Une médaille venant le récompenser pour ses services au Kosovo en 2003, dans le cadre de l'opération Trident.



*Pour mémoire, l'armée française a pris part, cette année-là, à l'intervention internationale mise en œuvre par l'Otan dans la province serbe du Kosovo. Après avoir remercié le sous-préfet pour cette médaille, Nicolas Herlemont a souhaité se souvenir et rappeler que son arrière-grand-oncle Édouard avait été tué en Serbie, juste après l'assassinat de l'archiduc François Ferdinand d'Autriche à Sarajevo (actuelle Bosnie-Hérzégovine) qui allait déclencher la première guerre mondiale.*

## BALADE DéCLIC



Le 15 avril 2014, l'équipe des CLIC (centres locaux d'Information et Coordination pour personnes âgées) Est et Ouest du Valenciennois Association EMERA en partenariat avec le Foyer des Boîtes d'Artres a organisé une balade « Décllic ».



Les 60 personnes présentes ont pu lors de cette balade découvrir le patrimoine local et participé à des ateliers « sensibilisation au handicap visuel » mis en place par les éducateurs du Foyer de Vie.



Cette rencontre a été riche en informations et échanges et nous a permis de programmer un projet ensemble autour de la « semaine bleue ».



# Fête de la musique et Feux de la Saint-Jean le 21 juin.



Fête de la  
MUSIQUE  
21 JUIN

Avec la participation de :

*Adventice*

*Audrey*

*Dawn Sebastian*

*Djembé (Ecole de musique d'Artres)*





# FÊTE DE L'ÉCOLE 28 JUIN





### CARPE DIEM 6ème édition du RUN & BIKE

La 6ème édition du **RUN & BIKE** s'est déroulée le 15 juin.

Notre association **CARPE DIEM** (épaulée par la municipalité pour la logistique) s'est mobilisée avec de nombreux bénévoles pour qu'Artrésiens et habitants des communes voisines puissent participer à cette manifestation bien connue aujourd'hui et qu'il est difficile de manquer grâce aux petits « runbikers » qui vous amènent du rond-point de la déchetterie au centre-bourg d'Artres.

135 équipes soit 270 participants se sont élancés sur les 3 parcours proposés :  
à 9h30, départ des 77 équipes sur les 14km de la **BOUCLE ARTRESIENNE** et des 40 équipes sur les 7km de la **BOUCLETTE** .



Ces concurrents ont dû affronter les passages boueux du chemin de Saméon et certains en ont même profité pour s'offrir un petit bain de boue excellent pour les rhumatismes avant de grimper la fameuse côte de la Cavée à Famars.



Si pour la Bouclette , les difficultés se sont arrêtées là, les intrépides de la Boucle Artrésienne ont emprunté un parcours technique et sélectif (longue ligne droite de Famars au Tapage et dernière côte courte mais raide du chemin d'el Dame).





**CLASSEMENT Boucle Artrésienne** : Mohammed Fellah – Vincent Lempereur (44' 32) suivi de Benjamin Dehouck – Julien Deszcz (45'31) puis de Pascal Betrancourt – Jérôme Gibier (46'01).

1ère équipe mixte Régis – Catherine Grabiec (56'18) ; 1ère équipe féminine Coraline Volkamer-Adeline Legrand ( 1h04'03).

Et c'est à 9h45 que le départ de la **Ch'ti Boucle** fut donné aux 18 équipes présentes. C'est toujours émouvant de voir ces sportifs en herbe s'élancer et s'adonner au jeu de la compétition même si toutes les équipes sont gagnantes.



Le groupe Djembé (l'Avenir d'Artres) a ravi les spectateurs et a permis aux coureurs d'attendre le classement sur des rythmes entraînants pendant que les enfants dépensaient leurs dernières forces dans les structures gonflables installées pour la manifestation.

Un grand merci à tous celles et ceux qui donnent de leur temps pour pouvoir réaliser cette animation .

Un grand merci aussi aux fidèles sponsors qui malgré les difficultés actuelles continuent à nous apporter leur soutien financier.

## RAPPEL

### Randonnée le dimanche matin et jeudi matin 9h30 départ parking de la mairie

Fête des Pères oblige, les 3 premières équipes étaient formées de duos père fils.

**CLASSEMENT Bouclette :** 1- Grégory-Brice Baudoux (25' 20) ;2-Sébastien-Nathan Batardy (30'34) ;3- Franck-Raphaël Deulin (31'09)

1ère équipe mixte : Richard-Linda Juras (32'29) ; 1ère équipe féminine:Eloïse-Clémentine Pruvot (38'56).



Bonnes vacances à tous, rendez-vous pris pour le **14 juin 2015**.



## APE:



L'A.P.E de l'école d'Artres a organisé en décembre 2013 une vente de jacinthes ainsi qu'une vente de muguet le 1<sup>er</sup> mai 2014. Malheureusement, faute de participants, le traditionnel repas de l'A.P.E n'a pas eu lieu. Néanmoins, les actions mises en place depuis la rentrée 2013 (marché d'automne, bourse aux jouets ainsi que les actions précédemment nommées) ont permis de financer intégralement une sourcière (préau des Maternelles) ainsi qu'une partie des sorties culturelles de l'école (spectacle « Le petit prince »)

L'A.P.E remercie chaleureusement les parents qui ont donné de leur temps pour aider l'association.



## ART FLORAL CREA DECO

A l'occasion de la brocante du 27 avril, l'association ART FLORAL CREA DECO a organisé son exposition florale.



Lors de cette journée le public a pu admirer les compositions réalisées par les adhérentes et assister à une démonstration d'art floral.

Ce fut aussi l'occasion d'acheter quelques fleurs pour égayer les parterres !

*Les ateliers se déroulent le samedi matin et ont lieu 6 fois par an.*

*Pour les personnes intéressées, quelques places restent disponibles pour l'atelier du samedi à 8h30.*

*N'hésitez pas à contacter Mme Thérèse BARA par mail [theresebara@gmail.com](mailto:theresebara@gmail.com) pour plus d'informations.*

*A bientôt !*

*Thérèse, Valérie & Laurence*

## AS ARTRES:

Manifestations réalisées depuis janvier 2014:

\*le 18 Mai 2014 a eu lieu un match amical contre une équipe belge le Cd Furia Espagnola

\*le samedi 21 juin 2014 aura lieu la Journée des jeunes licenciés du club avec différentes activités au stade et un barbecue avec les jeunes, les parents et les éducateurs

\*le dimanche 29 juin 2014 a eu lieu l'habituel tournoi sixte senior composé de 24 équipes dans une super ambiance conviviale avec restauration sur place.







L'ACLT a organisé son concours de pétanque le jeudi 1 mai sur le terrain de la municipalité, place de la mairie.



Ce fut l'occasion de passer un moment de détente en famille ou entre amis en dégustant une crêpe ou une gaufre.



Après l'effort, le réconfort...





## Soirée sixties

L'Association ART CULTURE LOISIRS ET TRADITIONS - ACLT - a organisé le 5 avril une soirée SIXTIE'S avec le groupe MEMPHIS, à la salle des Fêtes d'Artres.

130 convives ont pu passer un moment agréable en compagnie du groupe MEMPHIS



Sur la piste de Madison...

## L'école de Musique

Une belle année musicale se termine pour l'Ecole de musique d'Artres « Société l'Avenir ».

A l'occasion du concert de Noël, les enseignants et le président de l'école (auxquels se sont ajoutés les élèves pour des chants de Noël), se sont produits le 14 décembre 2013, devant un public nombreux et attentif.







Lors de l'audition de fin d'année (31 mai), les élèves ont interprété les morceaux et chants devant une salle comble.

La diversité et l'internationalité étaient au rendez-vous (chants en français, anglais, allemand, espagnol, Italien, turque et zoulou). (*issues des classes d'éveil musical des tous petits, de piano, de violon, de flûte traversière, de guitare, de djembé et de solfège, ainsi que de la chorale*).



Un concert donné par des élèves et enseignants en piano, flûte, violon, chant et djembé a été organisé pour les résidents du foyer de vie «Les Boêtes », un public de connaisseurs, le 11 juin.

Les classes de djembé ont eu l'occasion de mettre de l'ambiance à l'issue du Run & Bike (le 15 juin) et à l'occasion de la fête de la musique le 21 juin.

*Pour l'année 2014-15, pré-inscription obligatoire par courriel à [ecole.musique@artres.fr](mailto:ecole.musique@artres.fr)  
Les élèves préinscrits seront informés individuellement de la date d'inscription en septembre.  
Les cours reprendront fin septembre.*

*Trouvez l'école de musique en images sur <http://www.artres.fr/fr/bien-vivre-artres/les-associations/ecole-de-musique.html>*

Avis aux amateurs de chant : venez nous rejoindre à la chorale,  
répétitions le mercredi soir, répertoire éclectique.

## Artres en Liesse

### **BROCANTE**

Dimanche 27 avril, la fraîcheur du matin a laissé place à un soleil radieux pour profiter de la brocante du village où 200 exposants ont vendu autant de brics que de brocs aux chineurs venus si nombreux qu'ils étaient garés jusqu'à la ligne de chemin de fer et au delà du pont de la Rhônelle.

Au final, un emplacement parmi tous les exposants tiré au sort a permis, de remporter un magnifique Smartphone ARCHOS d'une valeur de 150 EUR



Prochaines activités : une journée à la mer cet été et pour les jeunes : Walibi fin août"





## LA TRUITE ARTRIENNE

C'est toujours avec joie que le comité de l'Association La Truite Artrienne invite les enfants de l'école de la Rhônelle à découvrir les plaisirs de la pêche et de la nature.



Une trentaine d'élèves étaient au rendez-vous, accompagnés de leurs professeurs et des adhérents de l'association.

Au menu de cette journée, pique-nique et barbecue.



Une petite chanson dirigée par Monsieur Delgrange Martial notre « ténor » a facilité la digestion de nos petits pêcheurs.

Les enfants nous ont alors quittés en fin d'après midi avec les prises de la journée et des petits cadeaux offerts par les commerçants du village.

Merci à la municipalité d'avoir participé à cette journée.

Le comité et son président, Yvon Joigneaux





# ARTRES

## FÊTE NATIONALE

Samedi 12 juillet 2014

21h30 RETRAITE AUX FLAMBEAUX

Rassemblement et Départ :  
Place de la Viewarde

22h00

BAL PUBLIC

animé par : « DISCO AND LIGHT »

Dimanche 13 juillet 2014

21h00 Salle des Fêtes

Retransmission de la **Finale de la**  
**COUPE du MONDE DE FOOT** écran géant

23h30

**FEU D'ARTIFICES**  
« ÉLYSÉE SHOW »

Lundi 14 juillet 2014

8h00 RÉVEIL EN FANFARE



10h30 CÉRÉMONIE AU MONUMENT AUX MORTS  
REMISE DES DIPLOMES DU TRAVAIL

IPNS

